

Pana40 Plus2D / 3D

Installation Guide

Ref no. 740 850ML Version 1

Detector Installation

The Pana40 Plus standard detectors have been designed so that they can be mounted flush with the leading edge, or as far back on the car door as required in order to deter vandalism.

The Pana40 Plus 3D detectors must be fitted flush with the door edge. This is to allow the infra-red light for 3D operation to project onto the landing.

Installation Notes 2D / 3D

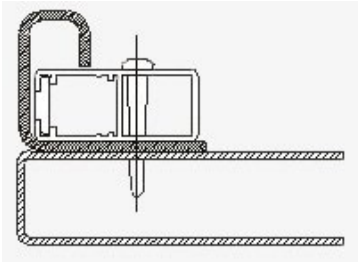
1. Use fixing kits provided with the detectors, see below 'Mounting Diagram' different installations and mounting kits.
2. Detectors with the 'earth' wire must be fitted to ensure that the unit is properly grounded.
3. Plastic filter on 744 profiles has to be removed before mounting; this is done by removing top end cap screws and sliding filter out. Once detector is fitted, slide filter carefully back in with end cap.
4. Position the detectors on the doors approximately 5mm above the sill.
5. Mark or spot through the 5 fixing holes.
6. Remove the detectors from the door before drilling.
7. Screw the detector to the door using the fixing kits provided.
8. If the TX and RX detector positions are reversed only on 2D profile then countersunk screws can be used to screw the detector to the door.

Installation Notes 3D

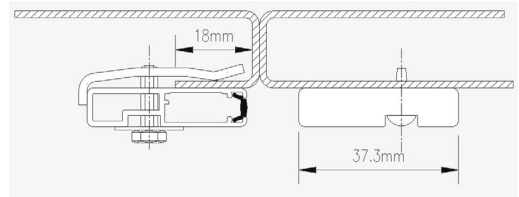
1. The detectors must be installed 5mm above sill, and set no more than 10mm apart when the doors are fully closed and aligned within the detector's centre line. This is to ensure reliable operation of the 3D self-test that is performed when the doors have closed.
2. The 3D TX detector should be mounted on the left and the 3D RX on the right when viewed from the landing.
3. Detectors should be aligned as closely as possible for reliable operation.
4. 3D Switch Settings are detailed on the inside of the Main 3D Controller.

2D Fixtures

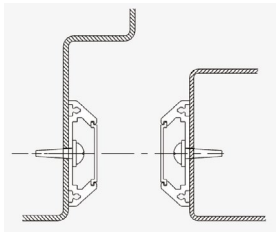
Detector Mounting Diagram for 740/770 Profiles



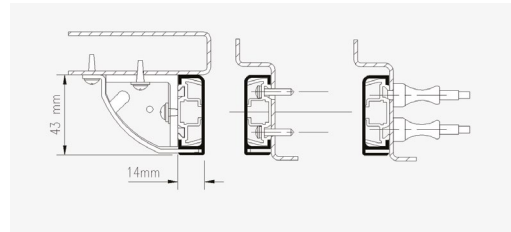
741 000 (has no external earth wire)
SightGuard and Self-Tapping Screw



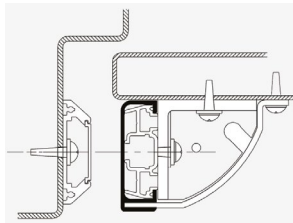
743 000 Fixing Clamp and Self-Tapping Screw



744 XXX (2m / 2.1m) Self-Tapping Screw

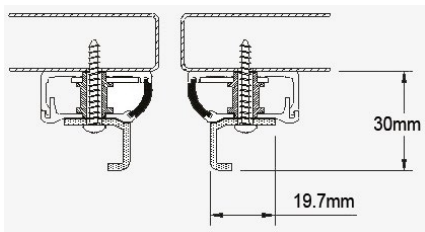


740 040 Self-Tapping Screw or Wing nut fixing for Slampost

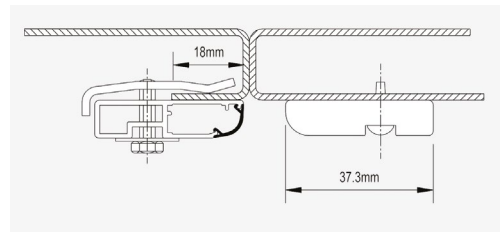


744 020 Self-Tapping Screw and standard fixing

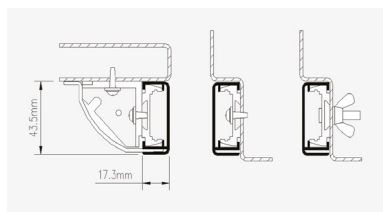
3D Fixtures



771 000 (has no external earth wire)
Finger guard with fixing screws

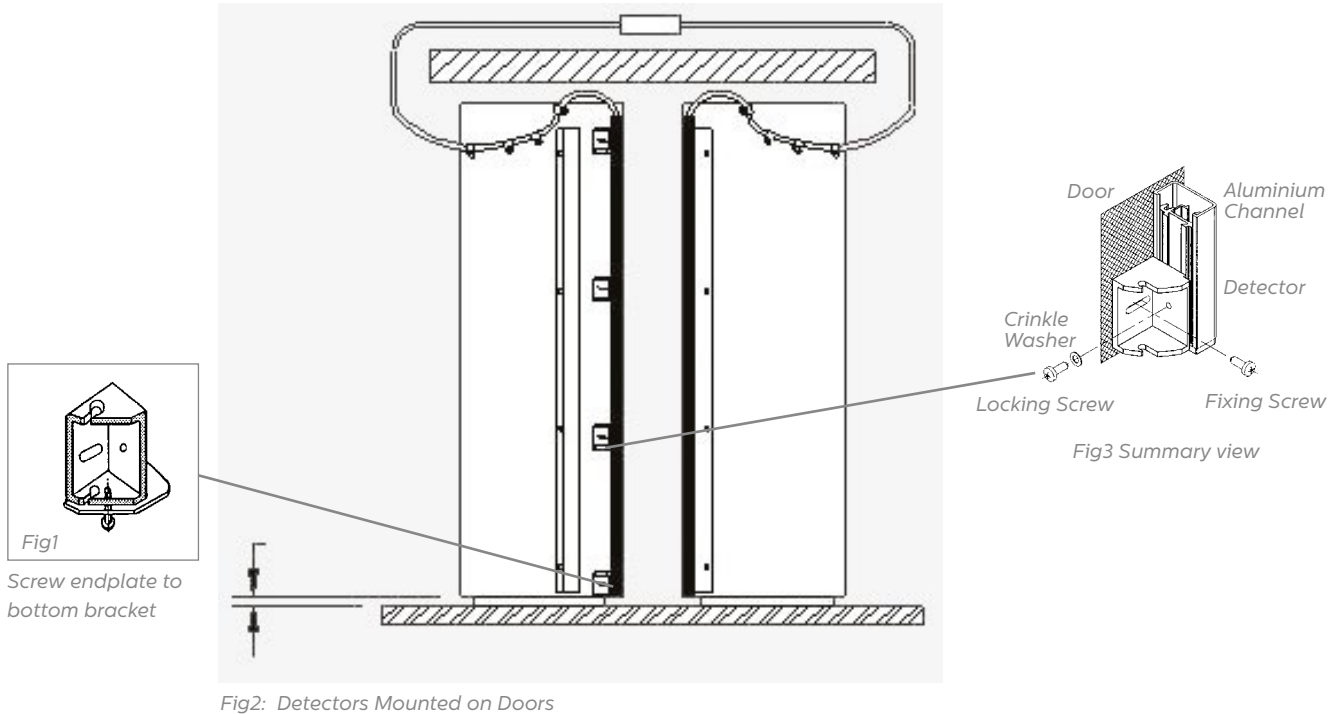


774 000 Fixing Clamp and Self-Tapping Screw



770 040 Self-Tapping Screw or Wing nut fixing for Slampost

Detector Mounting Diagram for 740 / 770 profiles



Detector Mounting Diagram for 741 / 743 / 771 / 774 profiles

The detectors should be screwed into place using 5 equidistant fixings as shown below:

Fig5



Step by step guide

Fitting Detector to Door (Centre-Opening)

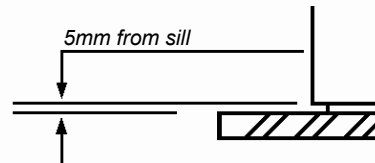
Step 1

Using the fixing kit provided with the detectors

See 'Mounting Diagrams' for different installations and mounting kit options

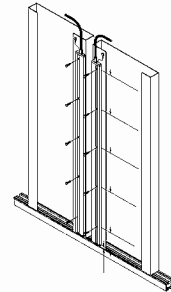
Step 2

Position the detectors on the doors approximately 5mm above car sill



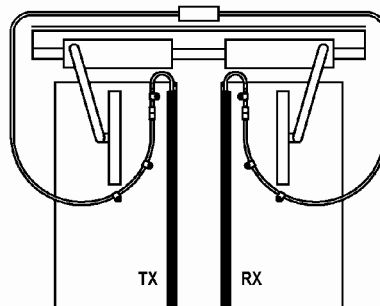
Step 3

Mark or spot through the 5 fixing holes



Step 5

Attach cable securely with the P-clips and screws provided. Avoid tight bends while providing enough slack so that cables are not stressed or stretched as the doors move.



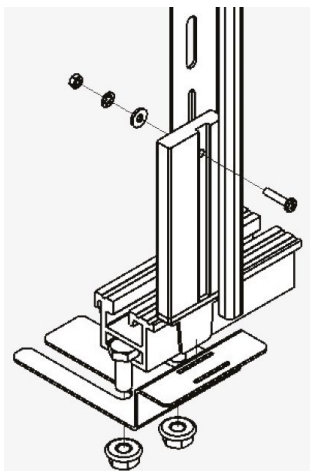
Step 4

Remove the detectors from the door before drilling,

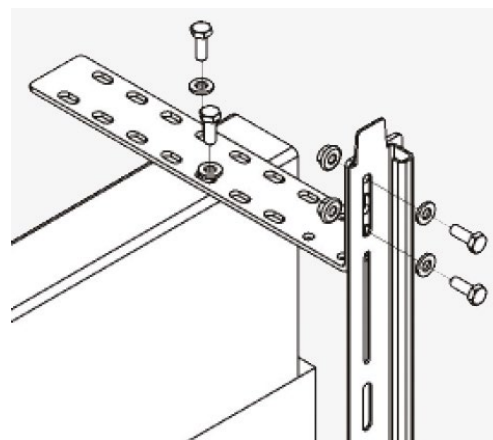
Screw the detector to the door using the fixing kit provided

Static Kit Installation diagram for 2D Only

Installation Kit i 616 800-010 for installing a set of 9mm or 15mm profile detectors in a fixed position at either end of the lift car sill



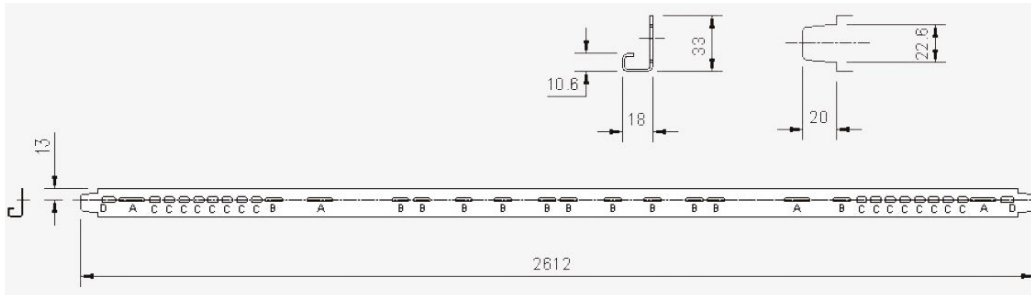
Sill Bracket attached to car sill



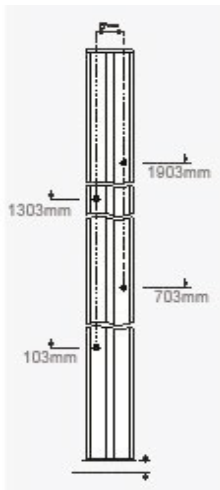
Short 'L' Bracket attached to Long Bracket

Long Bracket

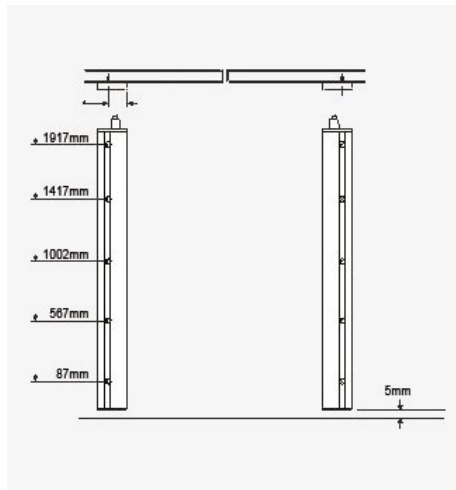
This Long Bracket is effectively used to support the detector and increase its overall length so that it can be secured to the top of the lift car. The detector is secured to the Long Bracket by using the M3.5 nuts, bolts and washers provided in the fixing kit.



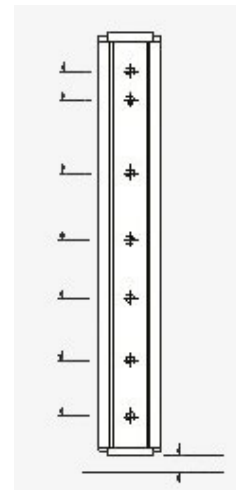
Mounting Profiles



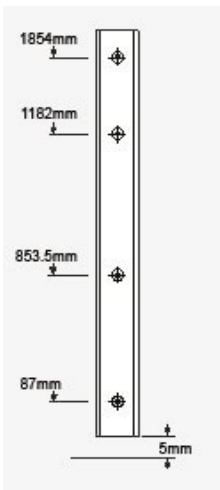
740 Mounting



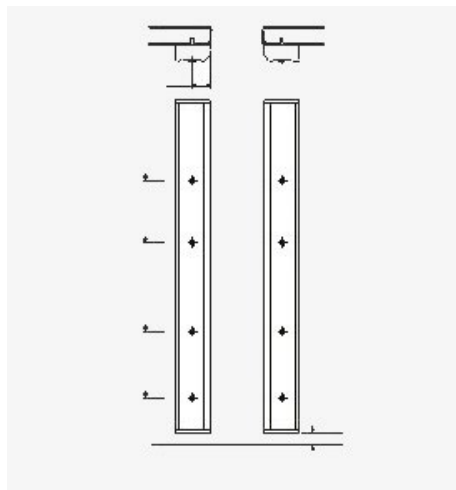
743 Mounting



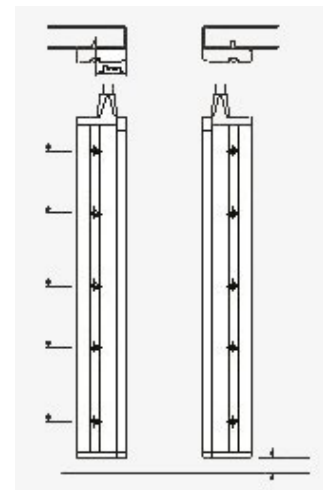
744 Mounting



770 Mounting



771 Mounting



774 Mounting

AVIRE

Memco is a brand of Avire

Avire Ltd

Unit 1, The Switchback
Gardner Road
Maidenhead
Berkshire
SL6 7RJ, UK

T: 01628 540100
F: 01628 621 947
E: sales.uk@avire-global.com
W: www.avire-global.com

Pana40 Plus2D / 3D

Einbauanleitung

Ref. Nr. 740 850ML Ausgabe 1

Detektor Einbau

Die Pana40 PLUS Standard Detektoren wurden so konzipiert, dass sie bündig mit der Schließkante oder auch im Eckbereich gegen Vandalismus geschützt eingebaut werden können.

Die Pana40 PLUS 3D Detektoren müssen auf der Türe bündig mit der Schließkante montiert werden. Dies ist nötig damit die Infrarotstrahlen für die 3D Überwachung den Türvorraum absichern können.

Einbau Hinweise 2D / 3D

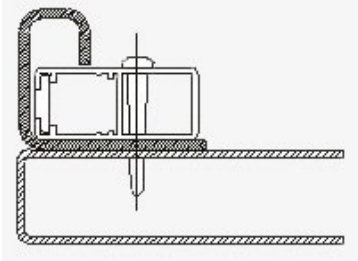
1. Benutzen Sie das mitgelieferte Befestigungsmaterial wie unten dargestellt für die verschiedenen Einbaumöglichkeiten.
2. Bei Detektoren mit dem Erdungskabel muss dieses angeschlossen werden um eine gute Erdung sicherzustellen.
3. Plastik Linsen am 744 Profil müssen vor der Montage entfernt werden. Dies geschieht durch Entfernen der Endkappen (Schrauben lösen) und Herausschieben der Linse.
4. Nach der Befestigung der Detektoren die Linse wieder vorsichtig einschieben und Endkappe anschrauben.
5. Positionieren Sie die Detektoren ungefähr 5mm über der Schwelle.
6. Markieren Sie die 5 Befestigungsbohrungen.
7. Entfernen Sie die Detektoren bevor Sie bohren. Schrauben Sie die Detektoren fest mit den beiliegenden diversen Schrauben.

Einbau Hinweise 3D

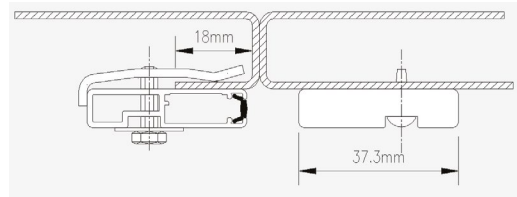
1. Befestigen Sie die Detektoren immer so nahe wie möglich an der Schließkante.
2. Vorsatz Linsen können beim 3D System nicht verwendet werden..
3. Für Türöffnungen größer als 1200mm wird empfohlen, den Modus "Ab Tür Zulauf" einzustellen.
4. Die Schachttüren dürfen nicht vorlaufend zu den Kabinentüren sein um die 3D Strahlen nicht abzudecken.
5. Der maximale Türvorlauf der Schachttüren wird reduziert sobald die Detektoren weiter nach hinten zur Schließkante angebracht werden.
6. Die Detektoren müssen ca 5mm über der Schwelle angebracht werden. Sie dürfen nicht mehr als 10mm von einander entfernt sein wenn die Türen ganz geschlossen sind und müssen zentral zueinander ausgerichtet sein. Dies ist erforderlich um einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten und den Selbsttest bei geschlossenen Türen zu ermöglichen.
7. Der 3D TX Detektor muss auf der linken Seite, der 3D RX Detektor auf der rechten Seite von außen gesehen angebracht werden.
8. Die Detektoren sollen so gut wie möglich zueinander ausgerichtet werden um eine zuverlässige Funktion zu gewährleisten.
9. Die 3D Schaltereinstellungen sind im Einzelnen auf der Innenseite des 3D Steuergerätes zu finden.

2D Befestigung

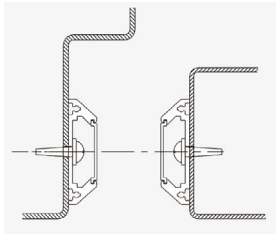
Detektor Einbau Diagramm für 740/770 Profile



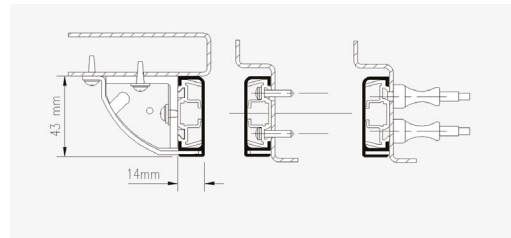
741 000 (ohne externes Erdungskabel) Fixing Clips und Selbstschneidschrauben



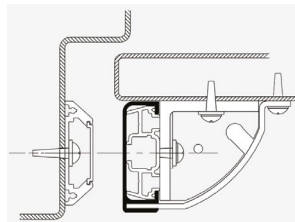
743 000 Fixing Clips und Selbstschneidschrauben



744 010 (2m/2,1m) Selbstschneidschrauben

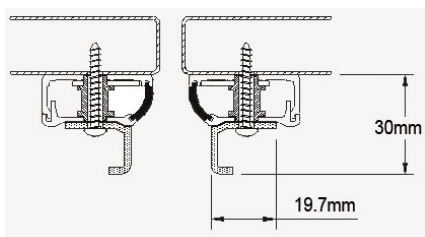


740 020 Selbstschneidschrauben oder Flügelbefestigung für Türanschlag

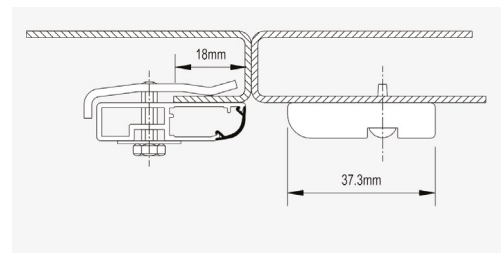


744 020 Selbstschneidschrauben und Standard Befestigung

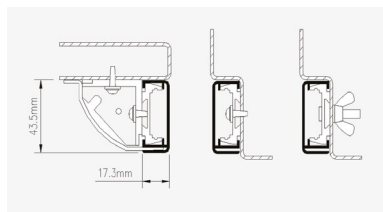
3D Befestigung



771 000 (ohne externes Erdungskabel) Fingerschutz optional mit Bef. Schrauben



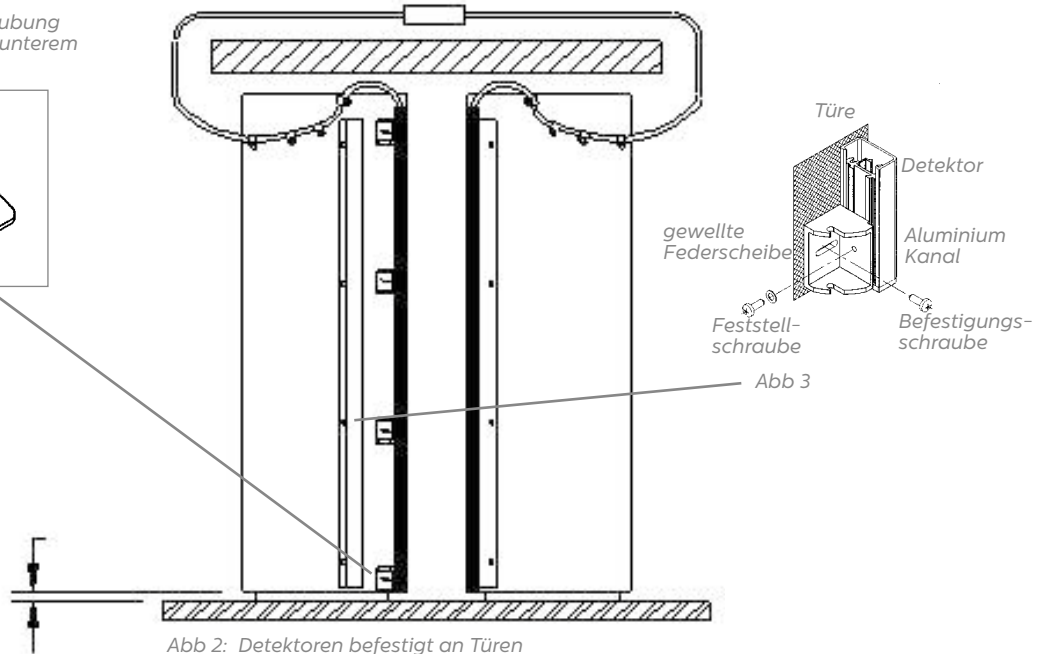
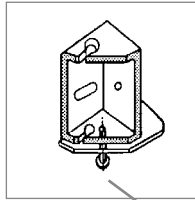
774 000 Fixing Clips und Selbstschneidschraube



770 040/UK Selbstschneidschrauben oder Flügelmuttern für Türanschlag

Detektor Befestigungsdiagramm für 740 / 770 Profile

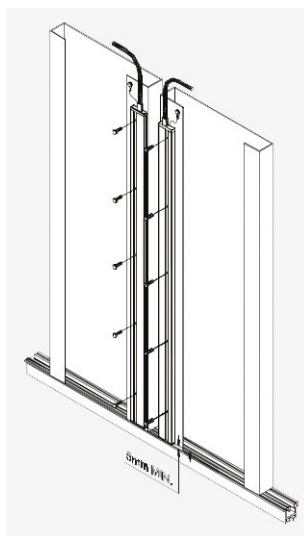
Abb 1 Verschraubung
Endkappe mit unterem
Winkel



Detektor Befestigungsdiagramm für 741 / 743 / 771 / 774 Profile

Die Detektoren sollen an ihrem Platz durch 5 symmetrische Befestigungen angebracht werden wie unten gezeigt:

Abb 5



Schritt für Schritt Anleitung

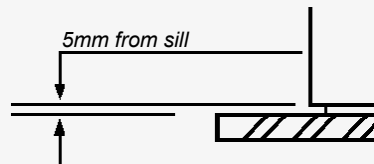
Befestigung an den Türen (zentralöffnend)

Schritt 1

Benutzen Sie das mitgelieferte Befestigungs-Material. Beachten Sie das "Befestigungs-Diagramm" für unterschiedliche Einbauten und Befestigungsmaterial Optionen.

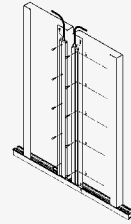
Schritt 2

Positionieren Sie die Detektoren an den Türen, ungefähr 5mm über der Schwelle.



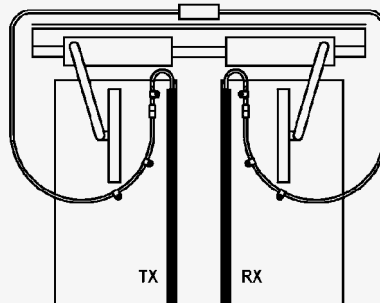
Schritt 3

Markieren Sie die 5 Befestigungslöcher.



Schritt 5

Befestigen Sie das Kabel sicher mit den beiliegenden Plastik-Clips und Schrauben. Vermeiden Sie Knicke durch genügend Spielraum, so dass das Kabel auch nicht gestreckt oder überdehnt werden kann.



Schritt 4

Entfernen Sie die Detektoren von den Türen bevor Sie bohren.

Schrauben Sie die Detektoren mit den beiliegenden Schrauben an die Türen.

AVIRE

Memco is a brand of Avire

Avire Ltd

Handwerker Strasse 6
97526 Sennfeld
Deutschland

T: 09721/608511
F: 09721/608544
E: sales.de@avire-global.com
W: www.avire-global.com

Pana40 Plus2D / 3D

Guía de instalación

Ref. Num. 740 850ML Versión 1

Instalación del detector

Los detectores Pana40 Plus (2D) han sido diseñados para que se monten alineados con el borde de la puerta o si hace falta algo retrasados respecto al borde, lo necesario para evitar vandalismo.

Los detectores Pana40 Plus 3D deben instalarse alineados con el borde de la puerta. Así se permite que los haces infrarrojos para la detección 3D se proyecten hacia el rellano.

Notas de instalación 2D / 3D

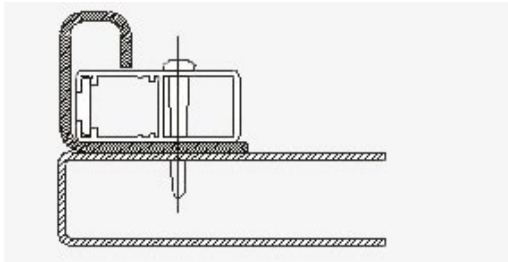
1. Utilice los juegos de fijación que van junto con los detectores. Para ello, consulte abajo los “diagramas de montaje” de diferentes instalaciones y juegos de montaje.
2. Los detectores que disponen de cable de tierra se deben de colocar de modo que se asegure una toma de tierra adecuada.
3. El filtro de plástico en los perfiles 744 se tiene que quitar antes de montarlo. Para ello ha de quitar los tornillos que van en la tapa superior y deslizar el filtro hacia afuera.
4. Una vez que el detector está montado, deslice el filtro con cuidado a su posición original con la tapa.
5. Coloque los detectores en las puertas aproximadamente a 5mm sobre el umbral. Marque los 5 agujeros de fijación.
6. Quite los detectores de la puerta antes de hacer los taladros. Atornille el detector a la puerta utilizando sus juegos de fijación.
7. Si se invierte la posición del detector TX y RX (sólo en el perfil 2D) entonces se puede utilizar los tornillos avellanados para atornillar el detector a la puerta.

Fijación para 3D

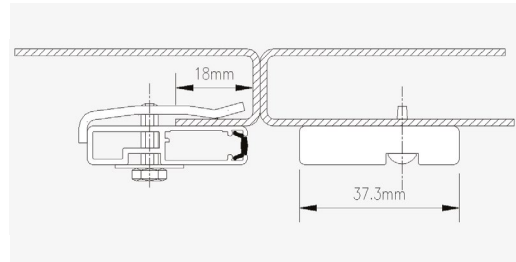
1. Instale siempre los detectores lo más cerca del borde de la puerta.
2. Los guardavistas no se pueden utilizar con los detectores 3D.
3. Para aperturas mayores de 1200mm se recomienda que se utilice el modo “al cierre de puertas”.
4. Las puertas del rellano no pueden ir por delante de las puertas de la cabina del ascensor más de la distancia permitida que se sugiere.
5. La distancia máxima de avance permitida de las puertas del rellano respecto a las de cabina se tiene que reducir considerablemente si los detectores se montan retrasados respecto al borde de la puerta de cabina.
6. Los detectores se deben instalar 5mm sobre el umbral, la distancia entre ambos no debe exceder los 10mm con las puertas totalmente cerradas y han de ir alineados respecto a la línea central de los detectores. De esta manera se asegura la función de autotesteo del 3D, que se hace cuando las puertas se han cerrado.
7. El detector TX del 3D se debe montar en la izquierda y el RX del 3D en la derecha mirando desde el rellano.
8. Los detectores se deben alinear entre ellos lo más cerca posible para que funcionen correctamente.
9. La configuración de los interruptores 3D se detalla en la parte interior del controlador 3D.

Fijaciones para las versiones 2D

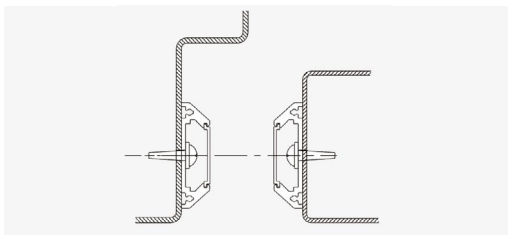
Diagramas de montaje para los perfiles 740/770



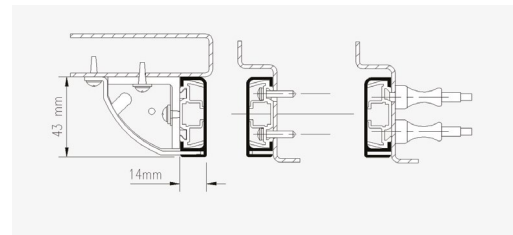
741 000 (no tiene cable de tierra externo)
abrazadera de sujeción y tornillo autorroscante



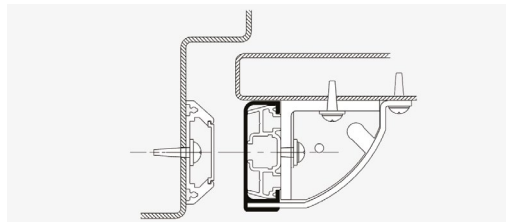
743 000 abrazadera de sujeción y tornillo autorroscante



744 xxx (2m / 2,1m) tornillo autorroscante

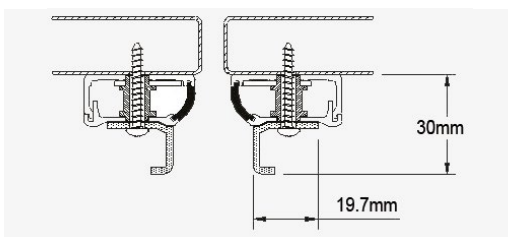


740 040 tornillo autorroscante o fijación lateral
para el montaje en poste fijo

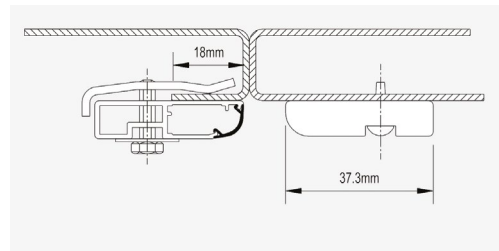


744 020 tornillo autorroscante y fijación estándar

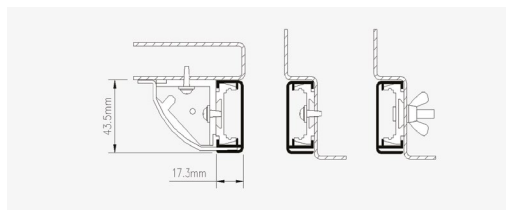
Fijaciones para las versiones 3D



771 000 (no tiene cable de tierra externo) con
protector y tornillos de fijación



774 000 abrazadera de sujeción y tornillo
autorroscante



770 040 tornillo autorroscante o tuerca de fijación
lateral para el poste fijo

Diagrama de montaje para los perfiles 740/770

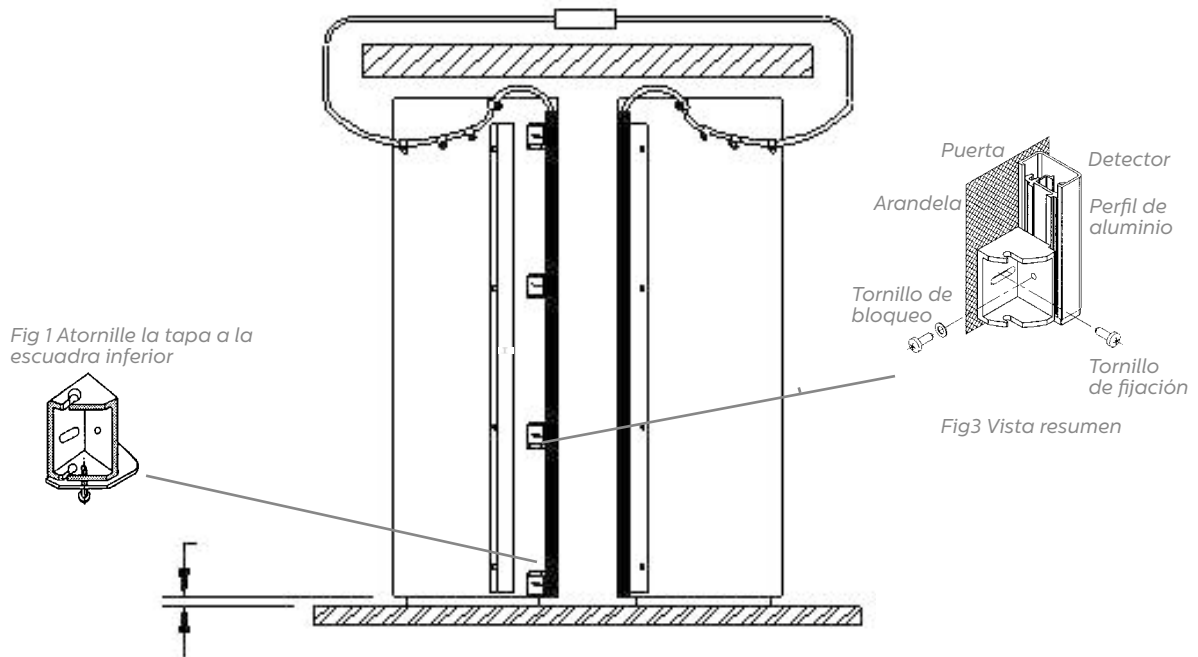


Fig2: Detectores montados en las puertas

Diagrama de montaje para los perfiles 741 / 743 / 771 / 774

Los detectores se deben atornillar a su sitio utilizando 5 fijaciones equidistantes como se muestra abajo:

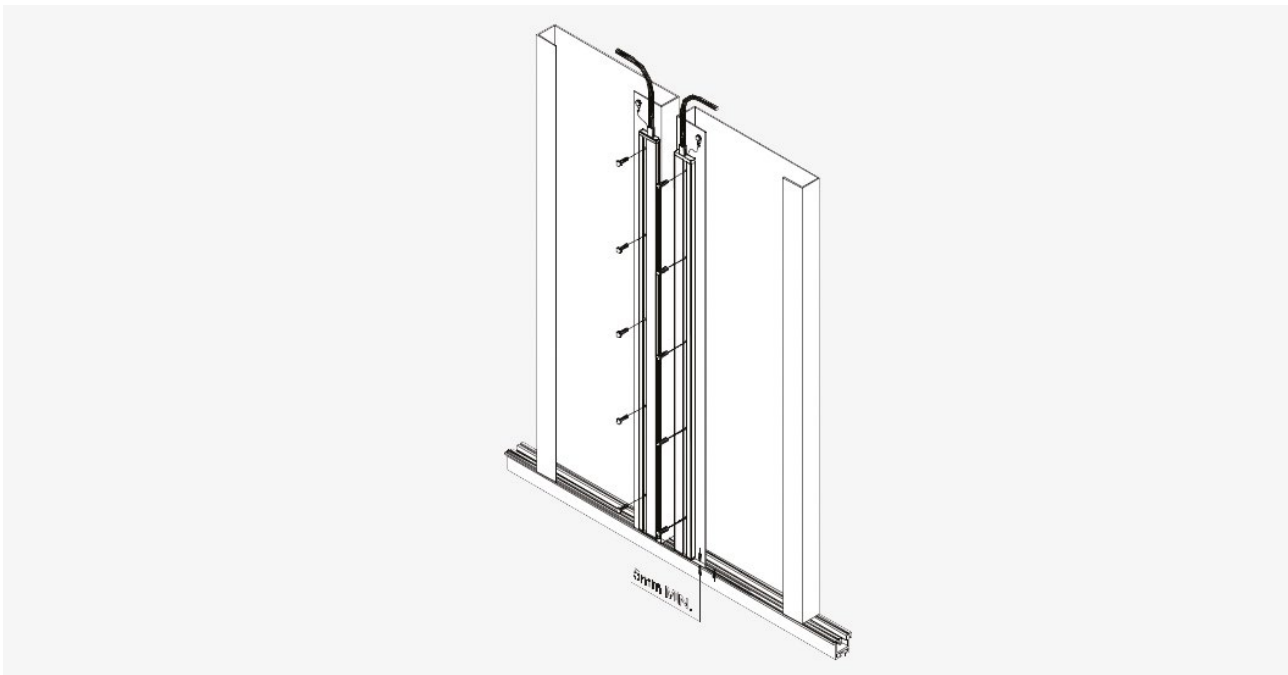


Fig 5

Guía paso a paso

Colocación del detector en la puerta (apertura central)

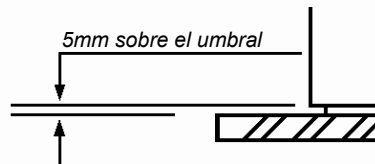
Paso 1

Utilice los juegos de fijación que se suministran con los detectores.

Vea los “diagramas de montaje” para diferentes instalaciones y juegos de montaje opcionales”.

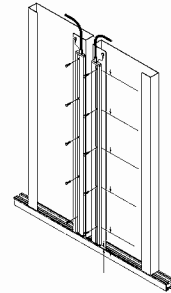
Paso 2

Sitúe los detectores en las puertas aproximadamente a 5mm sobre el umbral.



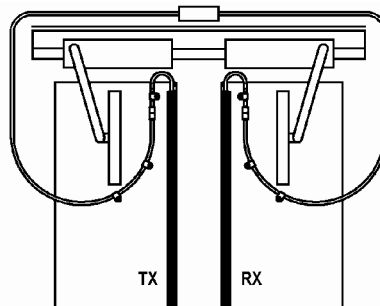
Paso 3

Marque los 5 agujeros de fijación.



Paso 5

Ajuste el cable con sus sujecciones “P” y sus tornillos. Asegúrese que los cables quedan bien sujetos, sin torsiones y que no se pellizcan cuando se mueven las puertas.



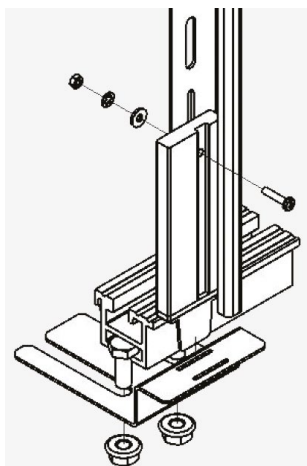
Paso 4

Quite los detectores de la puerta antes de hacer los taladros,

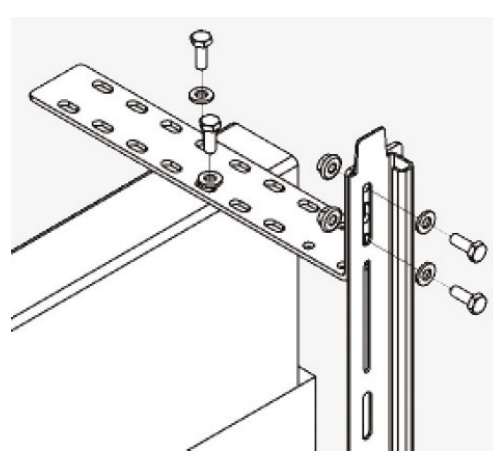
Atornille el detector a la puerta utilizando su juego de fijación”

Instalación con el kit de fijación estático (solo para versiones 2D)

Se puede utilizar el kit 616 800-010 para instalar un juego de antenas de 9mm (743) o de 15mm (741) en una posición fija cualquiera al fondo de la cabina (instalación en estático).



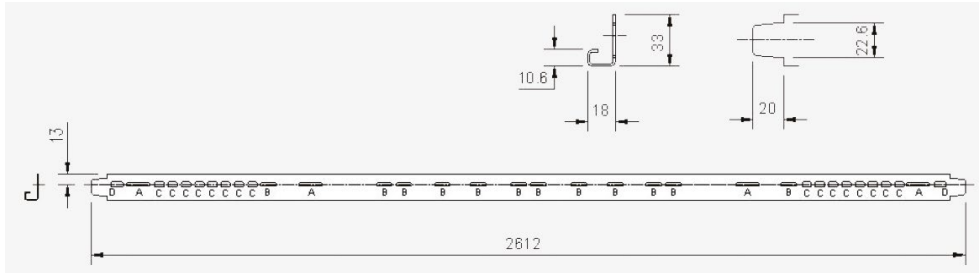
Escuadra inferior ajustada a pisadera de cabina



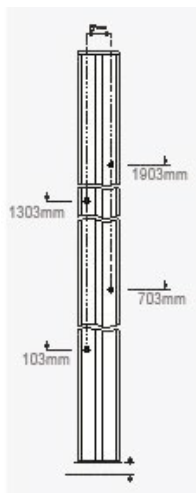
Escuadra superior en “L”, unida al soporte longitudinal y al techo de cabina

Soportes longitudinales

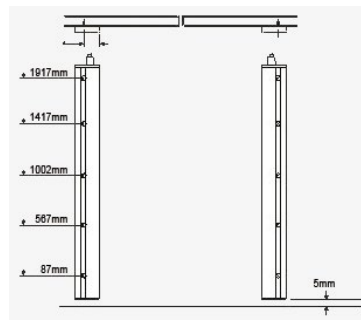
Estos soportes se utilizan para atornillarlos a las antenas e incrementar la longitud útil de éstas, permitiendo así su fijación al techo de la cabina. El detector se une al larguero mediante los juegos de tornillos, tuercas y arandelas M3,5 que se incluyen en el kit de fijación.



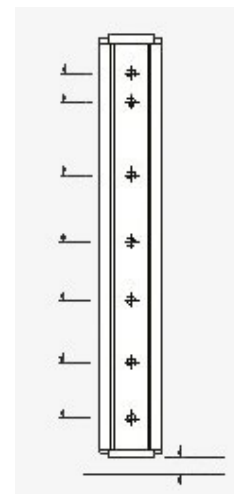
Instalación de los perfiles



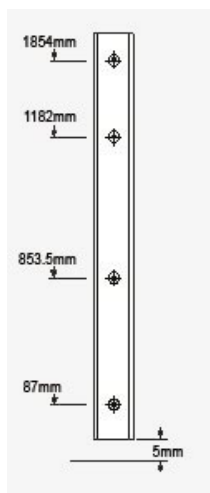
Instalación del 740



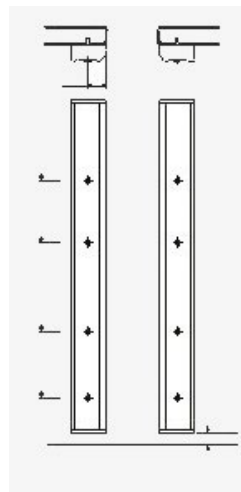
Instalación del 743



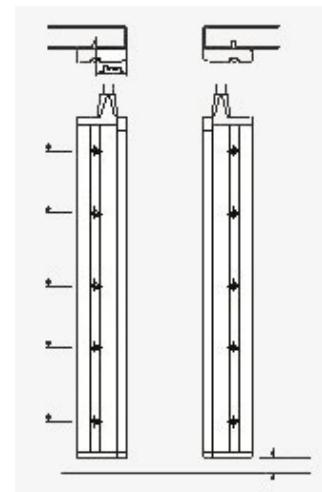
Instalación del 744



Instalación del 770



Instalación del 771



Instalación del 774

AVIRE

Memco is a brand of Avire

Avire Ltd

C/Castillo de Fuensaldaña, 4-of.127
Edificio Rozas Nova
28232 Las Rozas, Madrid,
ESPAÑA

T: +34 91 636 35 02
F: +34 91 637 39 06
E: sales.es@avire-global.com
W: www.avire-global.com

Pana40 Plus2D / 3D

Notice d'installation

N° Ref. 740 850ML Version 1

Installation des détecteurs

Les détecteurs Pana40 Plus standards ont été conçus pour être montés à fleur de la colonne d'entrée, ou à l'arrière des portes de la cabine pour prévenir tout vandalisme.

Les détecteurs Pana40+ 3D doivent être installés au ras de la porte. Cela permet aux faisceaux infrarouges de détecter sur le palier..

Notice d'installation 2D/3D

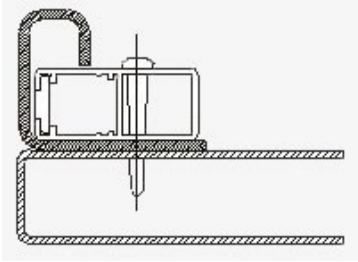
1. Utiliser les kits de fixation fournis avec les détecteurs, voir ci-dessous les "schémas de montage", les différents types d'installations et kits de montage.
2. Le fil de terre des détecteurs qui en sont équipés, doivent être connectés pour s'assurer que le système est correctement relié à la terre.
3. Le filtre plastique des profilés 744 doivent être retirés avant le montage: Il faut pour cela retirer les vis du capuchon de protection supérieur et faire sortir le filtre. Une fois le détecteur installé, remettre le filtre en place avec précaution.
4. Positionner les détecteurs sur la porte à approximativement 5mm au dessus du seuil.
5. Retirer les détecteurs de la porte avant le perçage.
6. Visser les détecteurs sur la porte en utilisant les kits de fixation fournis.
7. Si les positions du Tx et du Rx sont inversées uniquement sur les profilés 2D, alors les vis à tête fraisées peuvent être utilisées pour visser le détecteurs sur la porte.

Notice d'installation 3D

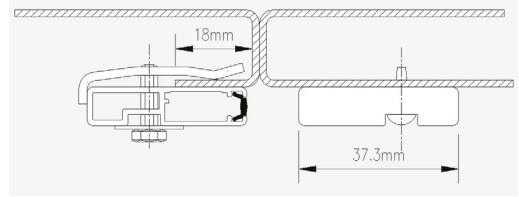
1. Toujours monter les détecteurs aussi proches que possible du bord de la porte.
2. Les garde-intervalles ne peuvent pas être utilisés avec les détecteurs 3D.
3. Pour des ouvertures supérieures à 1200mm, un mode de fonctionnement "à la fermeture" est recommandé.
4. Les portes palières ne doivent pas devancer les portes cabines de plus de la valeur autorisée.
5. La valeur de tolérance maximale est réduite si les détecteurs sont montés en retrait du bord de la porte. Les détecteurs doivent être installés 5mm au-dessus du seuil, ne doivent pas être décalés de plus de 10mm lorsque les portes sont fermées, et alignés par rapport à l'axe central des détecteurs. Ceci pour s'assurer d'un fonctionnement correct de l'auto-test du 3D qui est effectué lorsque les portes sont fermées.
6. Le détecteur Tx 3D doit être monté à gauche et le détecteur Rx 3D à droite, vus de l'extérieur de la cabine.
7. Les détecteurs doivent être alignés le mieux possible pour un fonctionnement fiable.
8. Les configurations des commutateurs 3D sont détaillées à l'intérieur du contrôleur 3D.

Fixations 2D

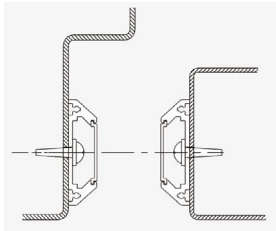
Schéma de montage pour les profilés 740/770



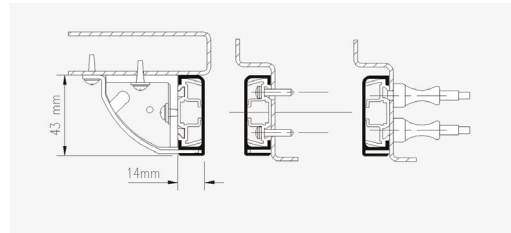
741 000 (pas de fil de terre) Clips de fixation et vis auto-taraudeuses



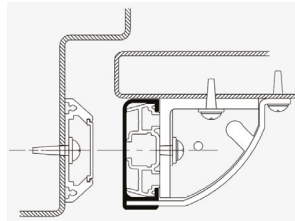
743 000 Clips de fixation et vis auto-taraudeuses



744 XXX (2m/2,1m) Vis auto-taraudeuses

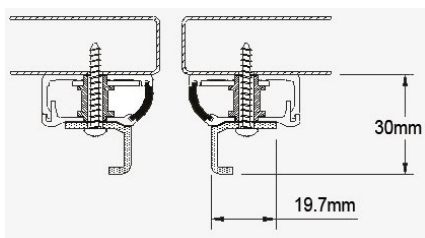


744 XXX (2m/2,1m) Vis auto-taraudeuses

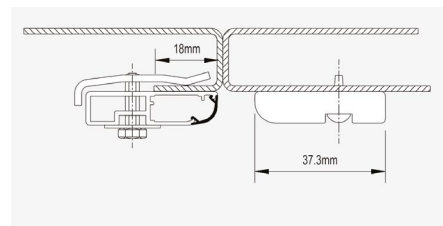


744 020 Vis auto-taraudeuses et fixation standard

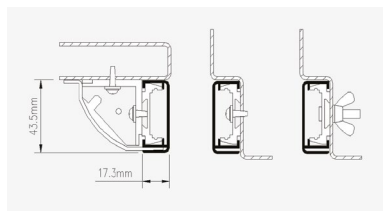
Fixations 3D



771 000 (pas de fil de terre) garde intervalle avec vis de fixation



774 000 Clips de fixation et vis auto-taraudeuses



770 040/UK Vis auto-taraudeuses ou écrous papillons pour colonne d'entrée

Schéma de montage pour les profilés 740/770

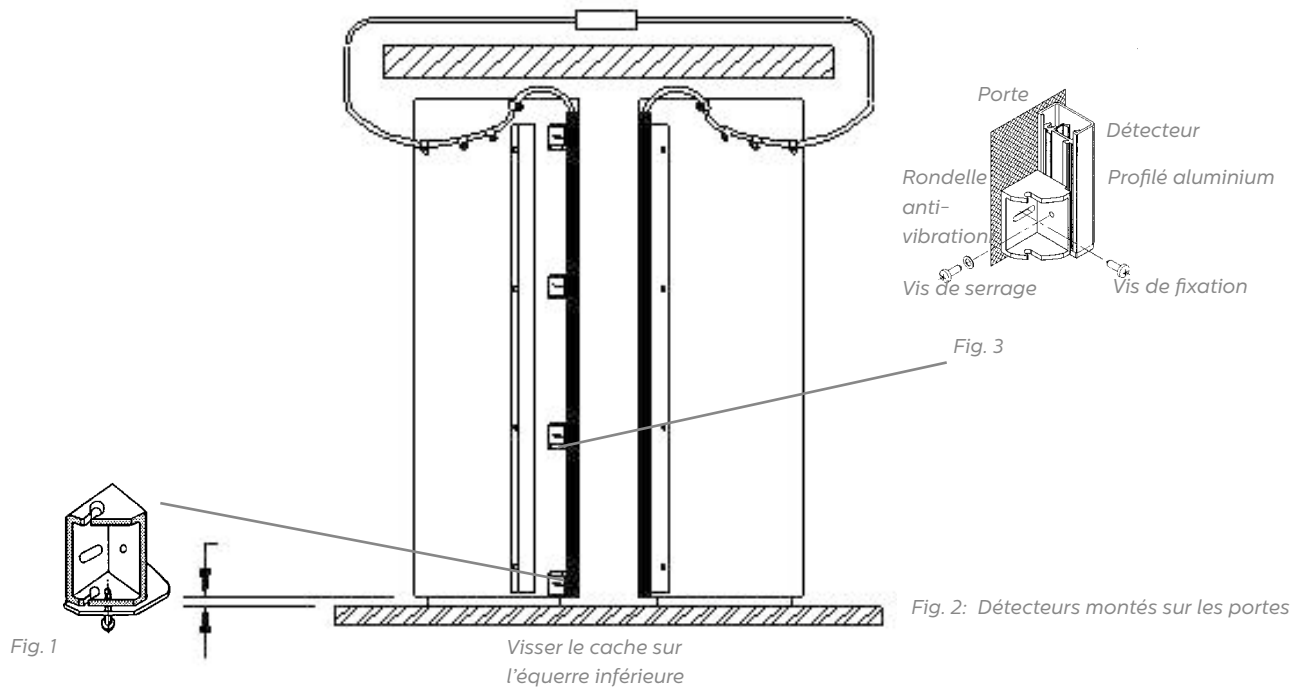
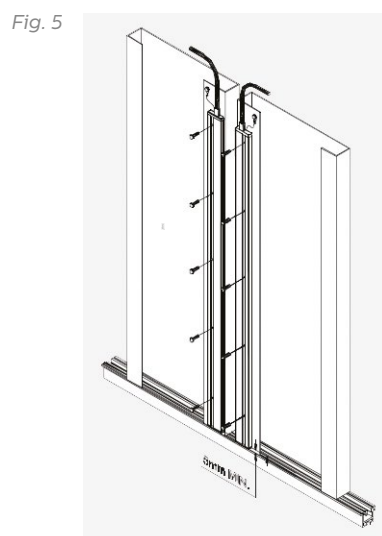


Schéma de montage pour les les profilés 741 / 743 / 771 / 774

Les détecteurs doivent être vissés en utilisant les 5 fixations comme précisé ci-dessous:



Guide d'installation étape par étape

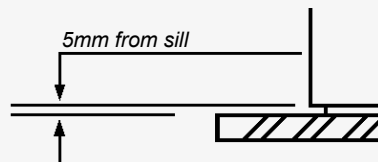
Installation des détecteurs sur les portes (ouverture centrale)

étape 1

Utiliser les kits de fixation fournis avec les détecteurs, voir ci-dessous les "schémas de montage", différentes installations et kits de montage.

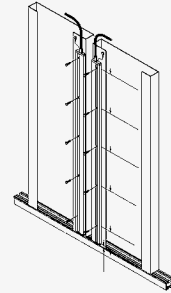
étape 2

Positionner les détecteurs sur la porte à approximativement 5mm au dessus du seuil.



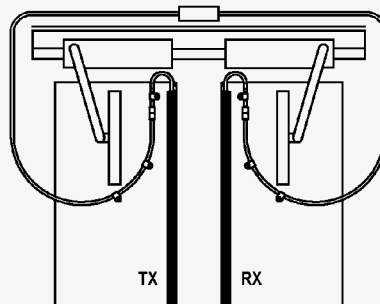
étape 3

Marquer ou repérer les 5 trous de fixation.



étape 5

Fixer correctement le câble avec les clips en P fournis. Assurez-vous que les câbles sont correctement maintenus et ne supportent pas un rayon de courbure trop faible et qu'ils ne soient pas compressés ou étirés durant le mouvement des portes.



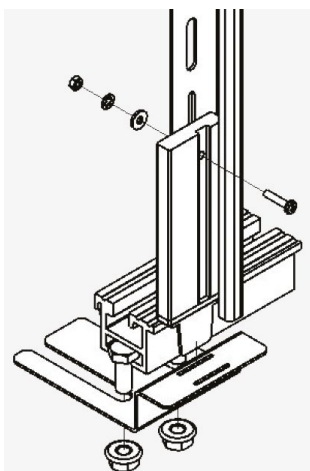
étape 4

Retirer les détecteurs de la porte avant perçage.

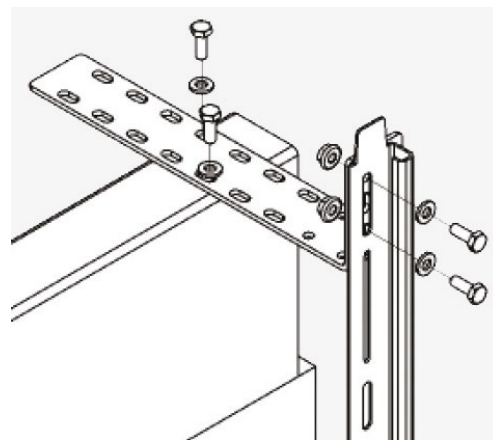
Visser les détecteurs sur la porte en utilisant les kits de fixation fournis".

Schéma du kit d'installation statique uniquement pour le 2D

Kit d'installation statique 616 800 010 nécessaire pour installer en mode statique un jeu de détecteur de 9mm et 15mm aux extrémités du seuil de la cabine d'ascenseur.



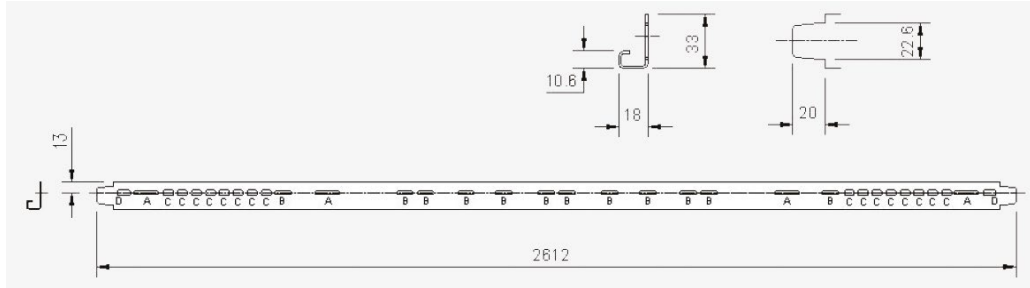
Equerre de seuil cabine fixée au seuil de la cabine



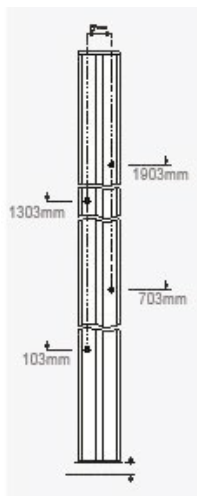
Equerre de fixation en L en partie haute, fixée à la cornière verticale

Cornière longue

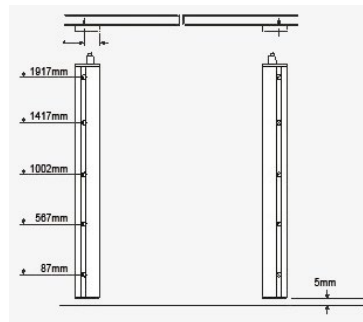
Cette longue cornière sert à supporter le détecteur et accroître sa longueur totale. Il peut être sécurisé sur la partie haute de la cabine. Le détecteur est fixé à la longue cornière en utilisant les écrous, boulons M3,5 et les rondelles fournis avec le kit de fixation.



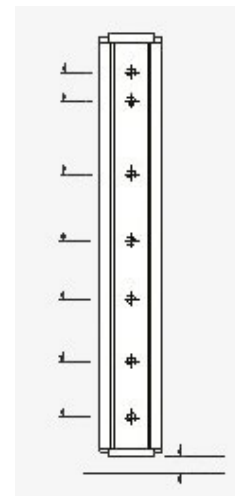
Profilés de montage



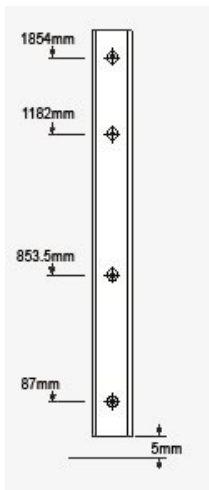
740 Montage



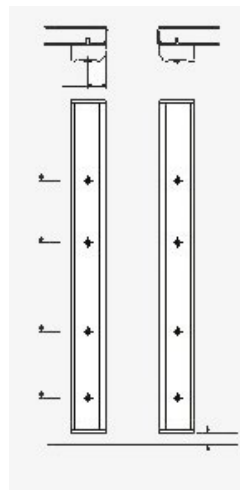
743 Montage



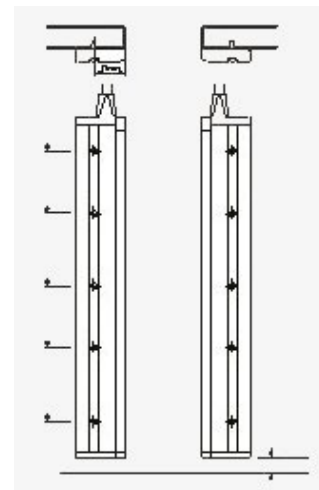
744 Montage



770 Montage



771 Montage



774 Montage

AVIRE

Memco is a brand of Avire

Avire Ltd

ZAC Les Portes de L'Oise
19 Bis Rue Leonard de Vinci
60230 CHAMBLY
France

T: (+33) 01 30 28 95 39
F: (+33) 01 30 28 24 66
E: sales.fr@avire-global.com
W: www.avire-global.com

Pana40 Plus2D / 3D

Manuale d'installazione

Ref. N° 740 850ML Edizione 1

Installazione della barriera

I detector Pana40 Plus sono stati progettati in modo che possano essere montati a filo con il bordo d'entrata, o in posizione statica, sulla soglia, per evitare il vandalismo.

La barriera Pana40 Plus 3D deve essere montata a filo con il bordo della porta. Questo per consentire alla luce infrarossa di funzionare in modalità 3D di modo da poter rilevare sul pianerottolo eventuali ostacoli

Note per l'installazione 2D / 3D

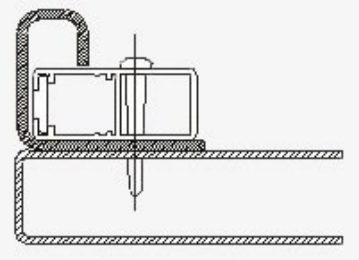
1. Utilizzare gli accessori di fissaggio forniti con i detectors, vedi sotto 'Schema di montaggio' per le diverse installazioni e kit di fissaggio.
2. Le barriere con la 'terra' devono essere montate in modo che l'unità sia correttamente messa a terra.
3. Il filtro plastica presente sui profili dei modelli 744 deve essere rimosso prima del montaggio, questo viene fatto rimuovendo le viti dal cappuccio e poi sfilando il filtro. Una volta che la barriera è posizionata, riposizionare accuratamente il filtro ed il cappuccio.
4. Quite los detectores de la puerta antes de hacer los
Posizionare le barriere sulle porte ad un'altezza di circa 5 mm dalla soglia.
5. Praticare un segno attraverso i 5 fori di fissaggio.
6. Rimuovere i rilevatori dalla porta prima di forare.
7. Fissare le barriere alla porta utilizzando i kit di fissaggio.
8. Se le posizioni delle barriere TX e RX sono invertite, avvitare le barriere alla porta con le viti a testa svasata.

Fissaggi 2D

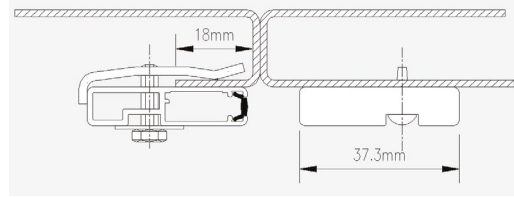
1. Installare sempre le barriere il più vicino possibile al bordo delle ante.
2. Le protezioni di bordo non possono essere utilizzate con i modelli 3D.
3. Per aperture oltre i 1200 mm, suggeriamo di utilizzare la modalità a porte chiuse.
4. La max guida permessa è inoltre ridotta se le barriere sono state sistemate appena dietro il bordo delle ante di cabina.
5. Le barriere devono essere installate come segue: ad almeno 10 mm tra l'antenna e la soglia di cabina; la distanza tra le due antenne non deve superare mai i 10 mm quando le porte sono completamente chiuse ed il loro allineamento deve essere di +/- 5mm per consentire il funzionamento appropriato dell'auto test (che si svolge quando le porte sono chiuse)
6. Il trasmettitore 3D TX dovrà essere montato a sinistra ed il ricevitore RX a destra, guardando l'ascensore dal pianerottolo.
7. Le barriere devono essere allineate e più vicine possibili per poter funzionare.
8. Le impostazioni degli switch 3D si trovano all'interno del controller principale 3D.

Fissaggi 2D

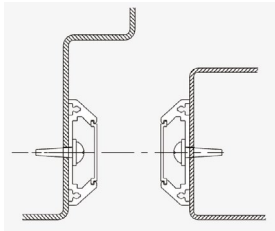
Schema dei profili di installazione barriere 740/770



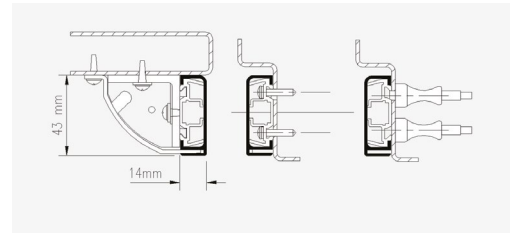
741 000 (non ha fili per la messa a terra esterna) staffe di fissaggio e viti autofilettanti



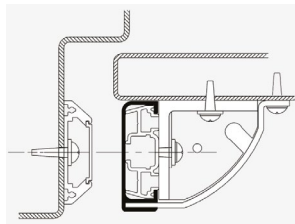
743 000 staffe di fissaggio e viti autofilettanti



744 xxx (2m/2,1 m) viti autofilettanti

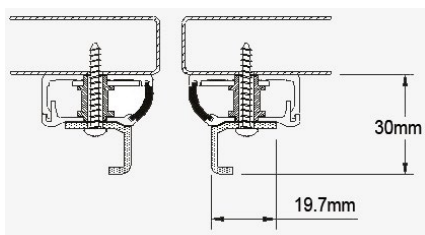


740 040 viti autofilettanti o fissaggi ad ala per i frontalini

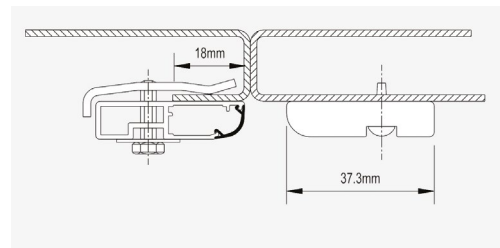


744 020 viti autofilettanti e standard fixing.

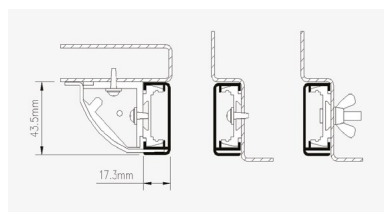
Fissaggi 3D



771 000 (non ha fili per la messa a terra esterna) salva dita con viti di fissaggio

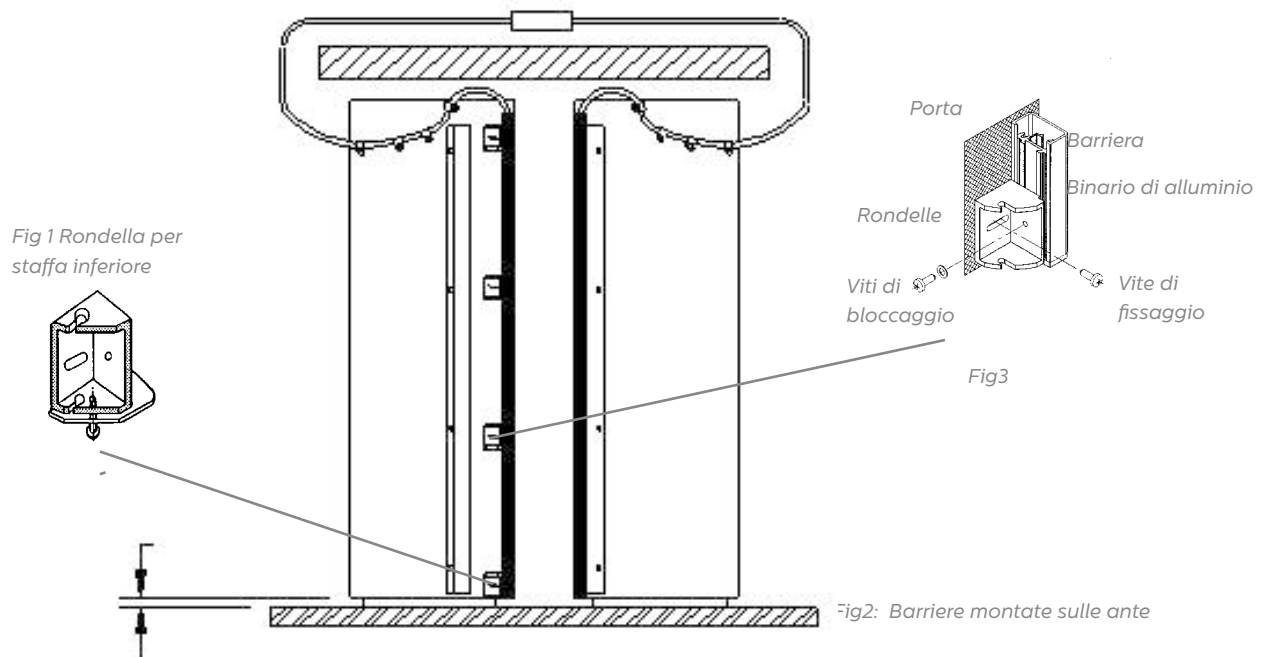


774 000 Staffa di fissaggio e viti autofilettanti



770 040/UK Viti autofilettanti o dado alato per fissare i frontalini

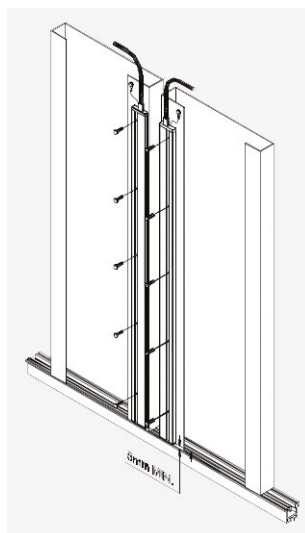
Schema dei profili di installazione barriere 740/770



Schema dei profili di installazione barriere 741/743/771/774

Le barriere devono essere avvitate e forate con fori equidistanti l'uno dall'altro come indicato:

Fig5



Guida Step-by-Step

Installazione della barriera alle ante (apertura centrale)

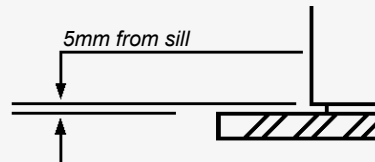
Step 1

Usare i fixing kit forniti con le barriere.

Vedere "schema di montaggio" per installazioni diverse e varie opzioni di fissaggio.

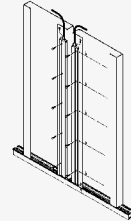
Step 2

Posizionare i detectors sulle porte a circa 5 mm dalla soglia.



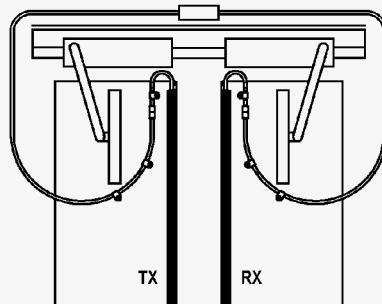
Step 3

Fare un segno in corrispondenza dei 5 fori per il fissaggio.



Step 5

Collegare il cavo in sicurezza con le clips a P e le viti fornite. Evitare di strozzare i cavi stringendoli troppo, lasciando sufficiente gioco/avanzo di modo che i cavi non entrino in trazione in seguito al movimento delle ante.



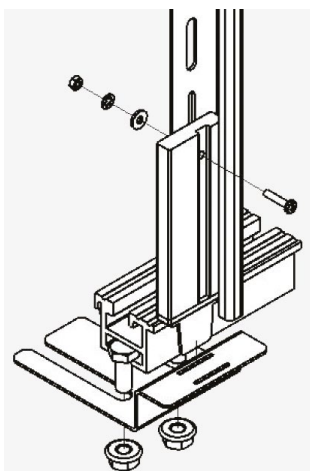
Step 4

Spostare le barriere prima di forare.

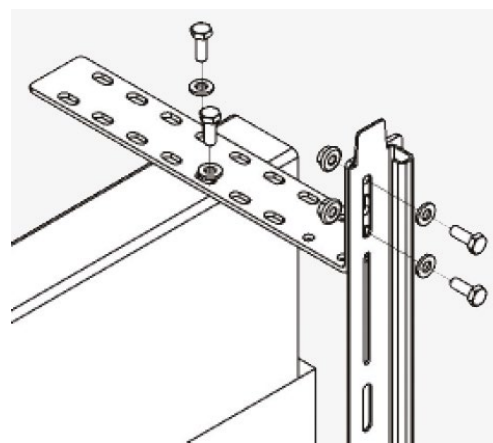
Avvitare alle ante utilizzando i kit di fissaggio forniti.

Grafico per versione 2D del kit di installazione statica

Kit di fissaggio statico 616 800-010: necessario per l'installazione di un set di barriere aventi profilo 9 mm e 15 millimetri in una posizione fissa alle estremità della soglia della cabina.



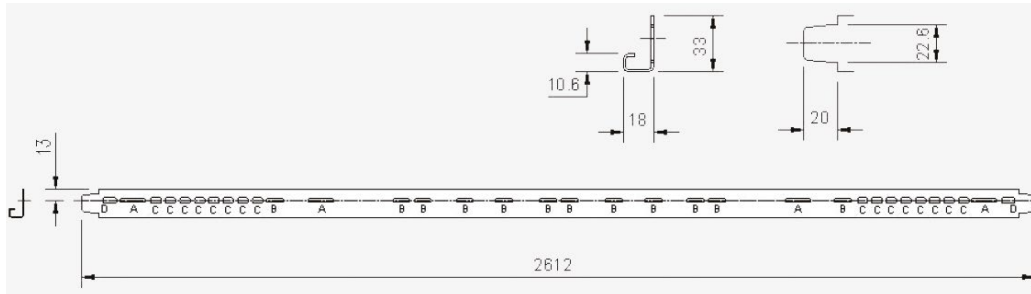
Staffe di installazione fissate alla soglia di cabina



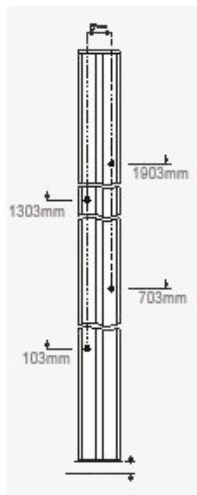
Staffe corte ad L fissate alle staffe più lunghe

Staffe lunghe

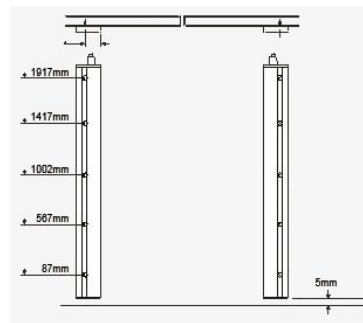
Le Staffe Lunghe vengono utilizzate per sostenere la barriera e aumentarne la lunghezza di modo da poterla poi assicurare alla parte superiore della cabina. La barriera viene fissata alla staffa lunga usando i dadi 3.5, rondelle e viti fornite insieme al kit di fissaggio.



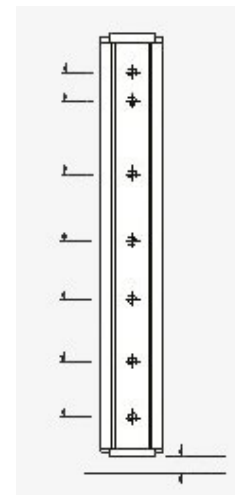
Profili di montaggio



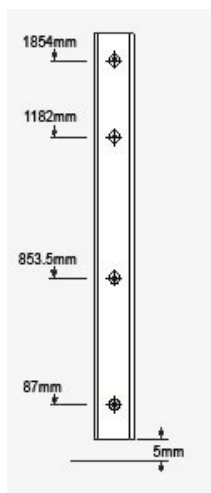
740 Mounting



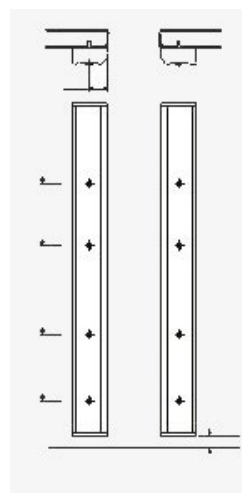
743 Mounting



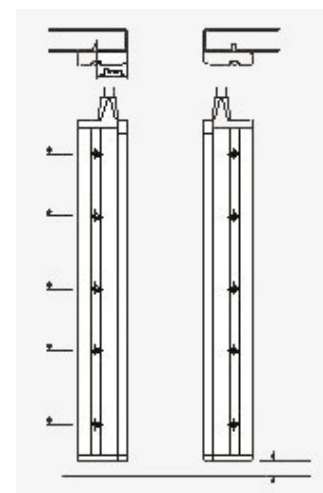
744 Mounting



770 Mounting



771 Mounting



774 Mounting

AVIRE

Memco is a brand of Avire

Avire Ltd

Via C. Goldoni, 1
20129 Milano
ITALIA

T: +39 02 76014334

F: +39 76014132

E: sales.it@avire-global.com

W: www.memco-global.com

W: www.avire-global.com

Pana40 Plus2D / 3D

安装手册

Ref no. 740 850ML 第1版

光幕的安装

Pana40 Plus标准光幕设计成既可以装在轿门的前沿也可以根据需要装在尽量靠后的位置防止人为干扰。

Pana40 Plus3D光幕必须装在轿门前沿。这样3D红外光才能投射到站厅内。

安装注意事项 2D/3D

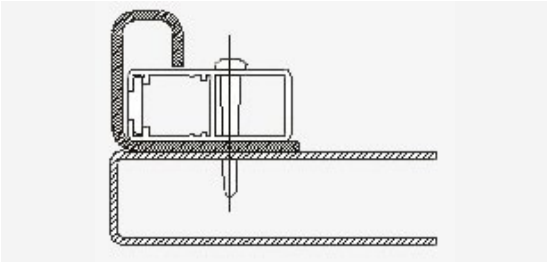
1. 根据场合，选择产品附带的安装支架来装光幕。请参考下面的“安装图”。
2. 光幕的地线“earth”必须保证可靠接地。
3. 744型外壳前面的塑料透镜安装前要拿掉；可以拆掉上盖上的螺丝，把塑料透镜滑动移出来。当光幕本体装好后，再把透镜插入并把顶盖上好。
4. 光幕定位时，下端离地坎大约5毫米。
5. 标记好5个打孔的位置。
6. 拿开光幕再打孔。
7. 用所提供的支架和螺丝将光幕上到门板上。
8. 对2D光幕，TX和RX的位置可以互换。用沉头螺丝将光幕固定到门板上。

3D安装注意

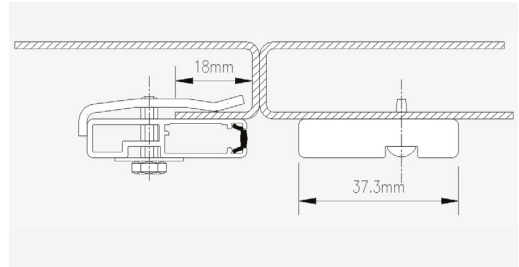
1. 光幕下端离地坎大约5毫米，关门时端面距离不得超过10毫米，光幕端面应与两门沿中线平齐。这是为了保证梯门完全关闭后3D自检能正确运行。
2. 从厅门看轿厢，3D TX应在左边，RX应在右边。
3. 为确保光幕运行良好，安装时应尽量让两侧光幕平行。
4. 3D控制器内部有3D设定的说明。

2D 安装支架

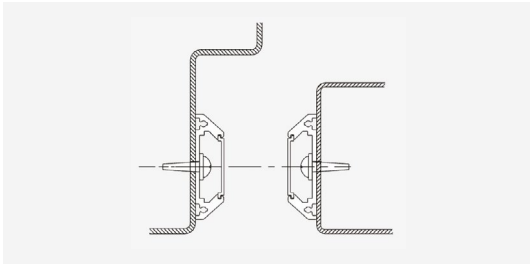
740/770型光幕的安装图



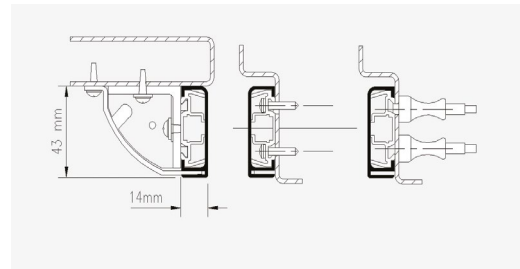
741 000 (无接地线) 固定夹和自攻螺丝



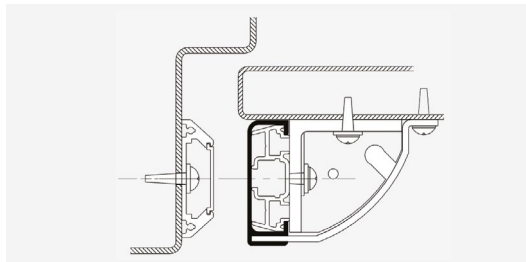
743 000 固定夹和自攻螺丝



744 XXX (2米/2.1米) 自攻螺丝

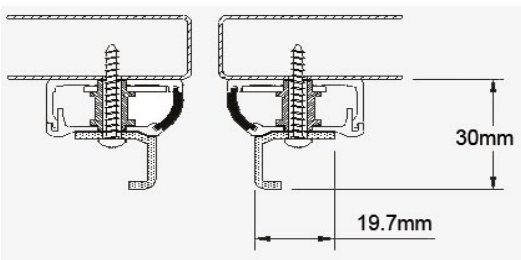


740 040 自攻螺丝或用于立柱安装的蝶形夹

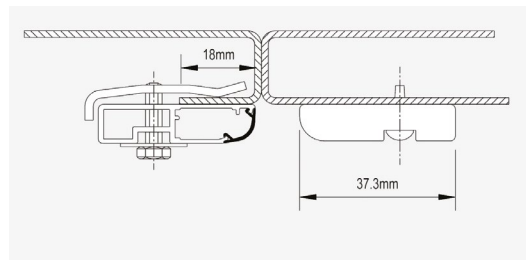


744 020 自攻螺丝和标准支架

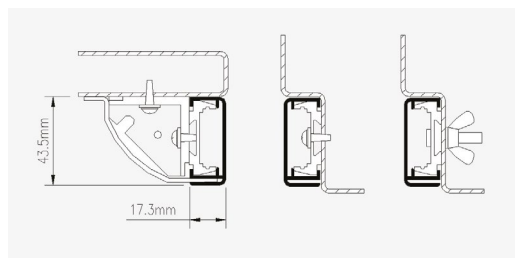
3D 安装支架



771 000 (无接地线) 带手指保护功能的固定螺丝

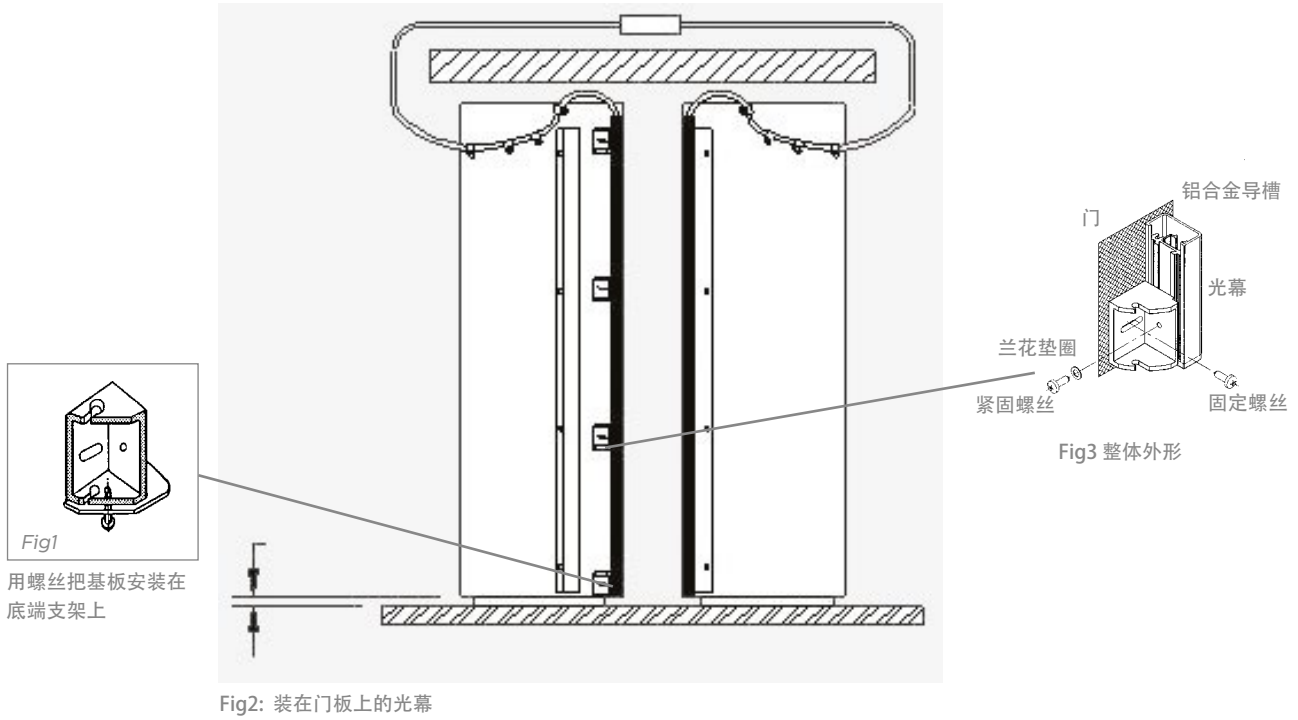


774 000 固定夹和自攻螺丝



770 040/UK 自攻螺丝或用于立柱安装的蝶形螺母

740/770 光幕安装图



741/743/771/774型光幕安装图

用5个等高的支架将光幕用螺丝固定到位，如下图：：

Fig5



分步指导

把光幕放到门板上（中分门）

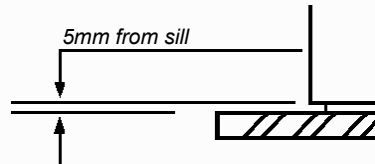
Step 1

用上随光幕附带的支架

参考“安装图”上标明的各种安装方式和对应支架选项。

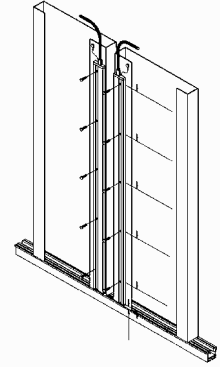
Step 2

光幕底端距离地坎大约5毫米。



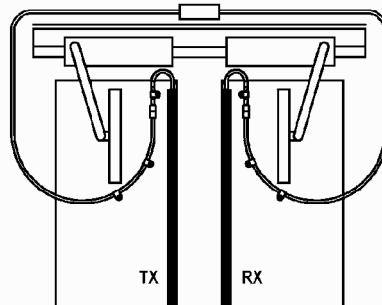
Step 3

标记5个钻孔位置。



Step 5

用提供的P型卡子和自攻螺丝固定好电缆的位置。要做到电缆没有急弯，门移动时无压缩和拉伸。

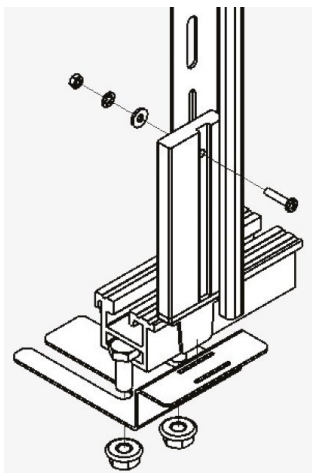


Step 4

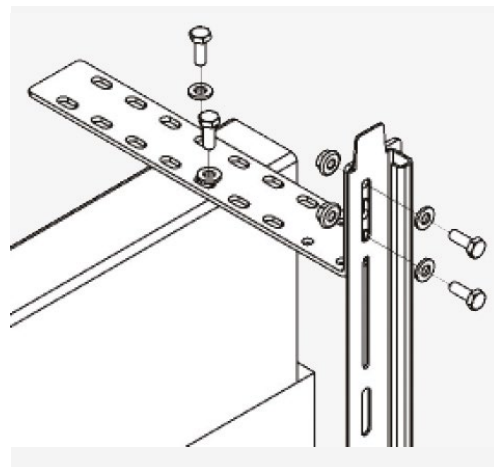
拿开光幕再打孔用支架和螺丝把光幕上到门板上。

2D光幕的静态安装图

在轿厢地坎两边的固定位置使用616 800-010 安装组件固定9mm或者15mm的光幕。



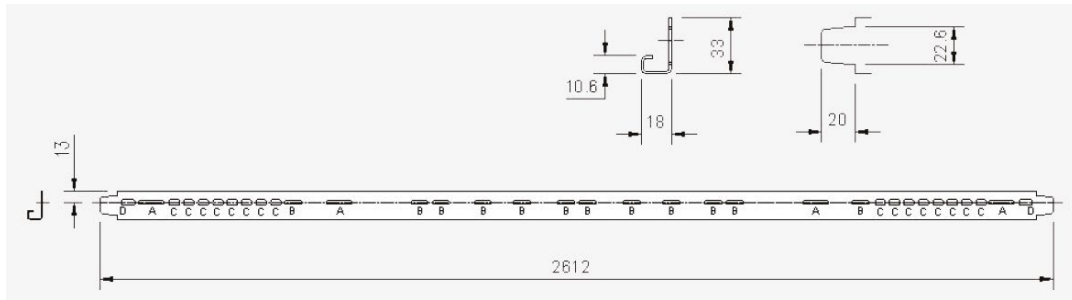
地坎支架固定于地坎



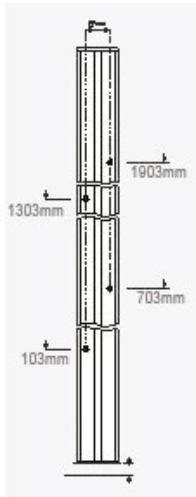
L型短支架固定于长支架上

长支架

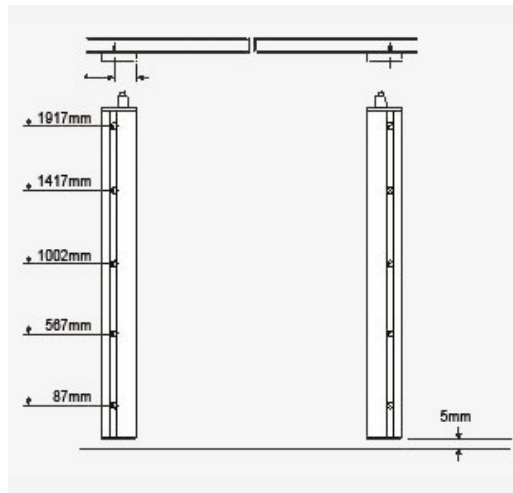
长支架用于延长光幕的总长度，确保可以固定于轿厢的顶端。光幕用提供的M3.5的螺母，螺栓和垫片固定于长支架上。



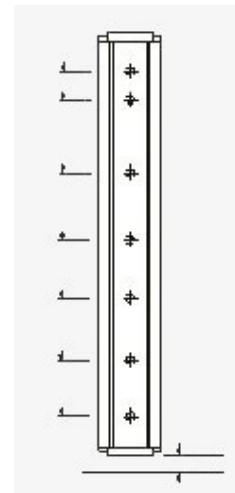
安装规格



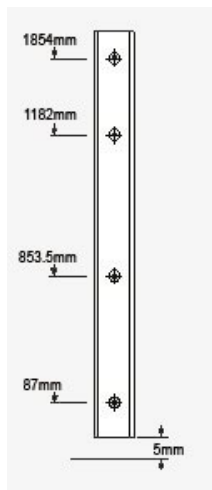
740 安装



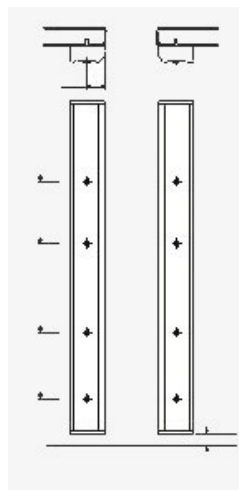
743 安装



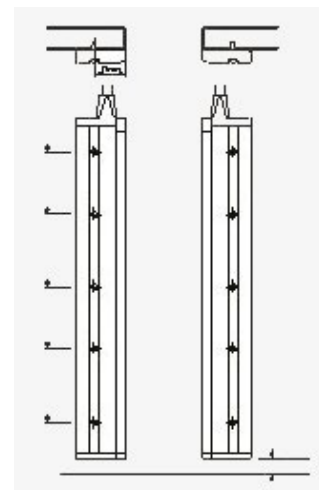
744 安装



770 安装



771 安装



774 安装

AVIRE

Memco is a brand of Avire

Avire Ltd

4th floor,
G Building, 1999 -2059 Du Hui Road
Shanghai 201108, China

T: +21 64953748

F: +21 64859264

E: sales.cn@avire-global.com

W: www.avire-global.com

